

Apparaama Bhakti

Ragam: Panthuvrali (51st Mela kartha ragam)

ARO: S R1 G3 M2 P D1 N3 S ||

AVA: S N3 D1 P M2 G3 R1 S ||

Talam: Rupakam

Composer: Tyagaraja

Version: Peri Sriramamurthy

Pallavi:

Appa Raama Bhakthi Yentho Gopparaa! Maa

Anupallavi:

Tripatalanu Deerchi Kanti Reppavalenu Gachunaa Maa

Charanam:

Kapi Vaaridhi Dhatuna? Kaligi Rota Gattuna?

Aparaadhi Tyagaraju Kaanandamu Hecchunaa!

Meaning (TK Govinda Rao's book)

***How very ("entho") sublime and great ("gopparaa") is the devotion ("bhakthi") to our father ("appa") Rama!***

***It arrests ("deerchi") the wandering and aimless mind and protects us ("gachunaa") just like the eyelids ("reppava") guarding the eyes ("kanti").***

***Could the army of monkeys ("kapi") cross over ("dhaatu") the ocean ("vaaridhi") to Lanka?***

***Isn't the experience of Bliss ("anandamu") for this sinner ("aparaadhi") Tyagaraja not proof enough ("hetchu") of the glory of Raama Bhakti?***

---

Pallavi:

Appa Raama Bhakthi Yentho Gopparaa! Maa

***How very ("entho") sublime and great ("gopparaa") is the devotion ("bhakthi") to our father ("appa") Rama!***

1. ; P M gm G R || S ; N - s r gr G ||  
Ap pa Raa - ma Bha kthi Yen- - tho

; G M P ; ; || ; ; ; ; pmgr ||  
Go ppa raa! - - - - Maa--

2. gm- P M gm pm gr || S ; N - s r gr G ||  
- - Ap pa Raa - - ma Bha kthi Yen- - tho

; G M P ; D || dp P ; md pmgr ||  
Go ppa raa! - - - - Maa-- - - - -

3. gm- P M gm pm gr || srgr N - s r gr G ||  
- - Ap pa Raa - - ma Bha kthi Yen- - tho

gmP P- mp dp D || dn S ,r nd pmgr ||  
Go-- ppa raa! - - - - - - Maa-- - - - -

4. gm- G sn dpM G R || srgr N - s r gr G ||

-- Ap pa Raa -- ma Bha kthi Yen-- tho

gmP mpD pd N || dn sr sn dn , d p m || g r  
Go-- ppa-- raa! -- -- -- Maa--

Anupallavi:

Tripatalanu Deerchi Kanti Reppavalenu Gachunaa Maa

*It arrests ("deerchi") the wandering and aimless mind and protects us ("gaachunaa") just like the eyelids ("reppava") guarding the eyes ("kanti").*

; M D S S S || sn D pm - dn S S ||  
Tri pa ta lanu Deer- chi- Kan - ti

; S S sn gr S || sn D dm - dn S S ||  
Tri pa ta lanu Deer- chi- Kan - ti

; S S sn gr S || sn D D - ns rs R ||  
Tri pa ta lanu Deer- chi- Kan - ti

; S R gm pm gr || sn D P - dn S S ||  
Tri pa ta lanu Deer- chi- Kan - ti

snsr s r - sn D P || pm n d pm - gm gr s r || gm -  
Re-- ppa-va- lenu Ga- -- chu- naa- -----

Charanam:

Kapi Vaaridhi Dhatuna? Kaligi Rota Gattuna?

Aparaadhi Tyagaraju Kaanandamu Hecchunaa!

*Could the army of monkeys ("kapi") cross over ("dhaatu") the ocean ("vaaridhi") to Lanka?*

; pd , P , P P || P ; P mp dp D ||  
Kapi -Vaa ridhi Dha tu na? - - -

; dm , D , S S || S ; N d s nd pm || (gm)  
Kali gi Rota Ga ttu na? - - - -

gr- gm , P , D P || P ; P mp dn dp ||  
- - Kapi -Vaa ridhi Dha tu na? - - -

M dm , D , S S || S ; N d n Srs nd ||  
- Kali gi Rota Ga ttu na? - - - -

pm gn , dpP , D P || P ; P mp dn dp ||  
- - Kapi -Vaa ridhi Dha tu na? - - -

M dm , D , S S || S ; N r s np D ||  
- Kali gi Rota Ga ttu na? - - - -

*Isn't the experience of Bliss ("anandamu") for this sinner ("aparaadhi") Tyagaraja not proof enough ("hetchu") of the glory of Raama Bhakti?*

; S S sn gr S || sn D P - dn S S ||  
A pa raa- -- dhi Tya-- ga ra- - ju

S ; sn D P M || pm n d pm - gm gr s r || g m  
Aa nan-- damu He- - - cchu-naa! - - - - -